

---

## CIFRA Y AROMA

Poemas de ISABEL ESCUDERO

Composición musical e interpretación de QUESIA BERNABÉ

Ilustraciones de ZUZANNA CELEJ

---

Encuadernado en cartón. 16 x 16 cm. 48 pág. 20 €.

ISBN 978-84-8464-966-3. Libro-disco.

*Esto de hacer sonar la poesía en un mundo en que la poesía parece estar confinada a la lectura muda, al libro y a la firma del autor, cantar la lengua, lanzarla a los aires limpiamente, confiando en la música de las palabras, en su juego con el sentido y la razón, sin excesos; eso es arte, el arte tan sencillo como raro de quitar lo que estorba...*

[Isabel Escudero]

Isabel Escudero titulaba su prólogo «El cantar tiene sentido» porque para ella la poesía era, en esencia, un caso de lenguaje: *queja* y *razón* del pueblo, fuente primigenia -común y pública- y agua clara de la que beben los poetas. La autora advertía contra el olvido de esa *naturaleza honda* de la poesía; defendía y ejercitaba su uso oral y popular: el recitado en alta voz y el canto. En la voz y las músicas de Quesia Bernabé encontró el cauce vibrante y firme por el que suena la *verdad de los versos*.

En “Cifra y aroma” se asiste al *milagro* de la *poesía viva*; la poesía contada y cantada, donde la musicalidad y el carácter rítmico de las composiciones poéticas de Isabel Escudero alcanzan su máxima expresión. La una recita y la otra canta e interpreta con melodía serena y poderosa, frágil y contundente.

“Coser y cantar” (1984), “Cántame y cuéntame: cancionero didáctico” (1997), “Cifra y aroma” (2002, 2008), “Fiat umbra” (2008), “Nunca se sabe” (2010), “Condiciones de luna: antología” (2012) y “Alfileres: coplas libertarias” (2014) son algunas de las obras en las que se pueden encontrar los poemas que conforman el repertorio de este libro-disco.

Las ilustraciones de Zuzanna Celej son pura delicadeza: acuarelas de sutil expresividad, en las que el color se derrama del pincel con levedad y elegancia.



---

■ **Temática:** poemas musicados y recitados.

■ **Edad recomendada:** todas las edades.

■ **Aspectos destacables:** poesía, oralidad; composición y educación musical; de la ilustradora de “El idioma secreto”.

---

### Isabel Escudero

(Quintana de la Serena, Badajoz, 1944 - Madrid, 2017)

Poeta y ensayista, fue profesora en la Universidad Complutense de Madrid y la UNED -donde ejerció la mayor parte de su trayectoria docente- y profesora honorífica de la Facultad de Educación. Participó en recitales poéticos, conferencias y charlas junto a Agustín García Calvo, su compañero de vida. Además de poemarios, ha sido autora de numerosos ensayos y textos críticos sobre política, pensamiento, educación, cine... También fue co-directora de la revista “Archipiélago: Cuadernos de Crítica de la Cultura”.

### Quesia Bernabé

(Murcia, 1984)

Licenciada en Filología Hispánica, ha iniciado en Madrid su carrera como cantautora. Publicó su primer disco en 2012, incluido en el libro “Cuéntame una ilustración”. En 2014 colaboró en el disco-homenaje “Nunca se sabe”, dedicado a Isabel Escudero. Desde entonces, ambas protagonizan un ciclo de recitales del que ha surgido el libro-disco “Cifra y aroma”.

<http://quesia.es>

### Zuzanna Celej

(Polonia, 1982)

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona y en Ilustración por la Escuela de Arte y Diseño Llotja de Barcelona. Se ha especializado en ilustración, fotografía artística y grabado. Ha ilustrado una veintena de libros, faceta que compagina con proyectos de pintura mural y exposiciones en salas de España e Inglaterra. Además, imparte clases en entidades como el Instituto Europeo de Diseño.

<http://zuzannacelej.blogspot.com.es>

---

www. **Kalandraka** .com

[comunicacion@kalandraka.com](mailto:comunicacion@kalandraka.com)

---